



Comune di Bolzano
Stadtgemeinde Bozen

DETERMINAZIONE DIRIGENZIALE / VERFÜGUNG DES LEITENDEN BEAMTEN

Ufficio / Amt	N. Nr.	Data Datum
5.3.0. - Ufficio Tutela Dell'ambiente E Del Territorio 5.3.0. - Amt für den Schutz der Umwelt und des Territoriums 5.3.3. - Servizio Tecnico Ambientale E Di Progettazione Del Verde 5.3.3. - Technischer Umweltdienst und Dienststelle für die Planung von Grünflächen	4816	14/12/2022

OGGETTO/BETREFF:

RINVERDIMENTO AIUOLE STRADALI LUNGO VIA DEEG A BOLZANO. APPROVAZIONE DEL SISTEMA DI AFFIDAMENTO E PRENOTAZIONE DELLA SPESA PRESUNTA DI EURO 100.000,00 (IVA INCLUSA).

CODICE CUP I55I22000550004

BEGRÜNUNG VON STRASSENBEETEN ENTLANG DER DEEG-STRASSE IN BOZEN. GENEHMIGUNG DES VERGABEKRITERIUMS UND VERBUCHUNG DER VORAUSSICHTLICHEN KOSTEN GLEICH EURO 100.000,00 (EINSCHL. MWST.).

CUP-CODE I55I22000550004

Vista la deliberazione della Giunta Comunale n. 417 del 28.07.2021, con la quale è stato approvato il DUP (Documento Unico di Programmazione) per gli esercizi finanziari 2022-2024;

Es wurde Einsicht genommen, in den Stadtratsbeschluss Nr. 417 vom 28.07.2021, mit welchem das einheitliche Strategiedokument für die Haushaltsjahre 2022-2024 genehmigt worden ist.

Vista la deliberazione del Consiglio Comunale n. 90 del 21.12.2021, con la quale è stato approvato l'aggiornamento del DUP (Documento Unico di Programmazione) per gli esercizi finanziari 2022-2024;

Es wurde Einsicht genommen, in den Gemeinderatsbeschluss Nr. 90 vom 21.12.2021, mit welchem das einheitliche Strategiedokument für die Haushaltsjahre 2022-2024 aktualisiert worden ist.

Vista la deliberazione del Consiglio Comunale n. 91 del 28.12.2021, immediatamente esecutiva, di approvazione del bilancio di previsione per l'esercizio finanziario 2022-2024;

Es wurde Einsicht genommen, in den sofort vollstreckbaren Beschluss Nr. 91 vom 28.12.2021, mit welchem der Gemeinderat den Haushaltsvoranschlag für die Geschäftsjahre 2022-2024 genehmigt hat.

Vista la deliberazione di Giunta Comunale n. 3 del 10.01.2022, con la quale è stato approvato il Piano esecutivo di gestione (PEG) per l'anno 2022-2024, limitatamente alla parte finanziaria;

Es wurde Einsicht genommen in den Beschluss des Gemeindeausschusses Nr. 3 vom 10.01.2022, mit welchem der Haushaltsvollzugsplan (HVP) für das Jahr 2022-2024, beschränkt auf den finanziellen Teil, genehmigt worden ist.

Vista la deliberazione della Giunta Comunale n. 127 di data 11.04.2022 con la quale è stato approvato il Piano esecutivo di gestione (PEG) - Piano dettagliato degli obiettivi gestionali per il periodo 2022-2024;

Es wurde Einsicht genommen in den Stadtratsbeschluss Nr. 127 vom 11.04.2022, mit welchem der Haushaltsvollzugsplan (HVP) - detaillierter Plan der Zielvorgaben für den Zeitraum 2022-2024 genehmigt worden ist.

Visti gli artt. 99, 100 e 101 del vigente Statuto Comunale, che determina l'ordinamento e l'organizzazione degli uffici, demandando al regolamento organico e di organizzazione l'istituzione delle strutture organizzative comunali e l'attribuzione dei compiti più specifici alla dirigenza Comunale;

Es wurde in die Artikel 99, 100, 101 der geltenden Satzung der Stadtgemeinde Bozen Einsicht genommen, welche die Struktur und die Organisation der Gemeindeämter regelt, und dabei der Organisationsordnung die Aufgabe erteilt, die einzelnen Gemeindestrukturen zu errichten und den leitenden Angestellten im Detail die Aufgaben zuzuteilen.

Visto l'articolo 126 della Legge Regionale 3 maggio 2018, n. 2 "Codice degli Enti Locali della Regione autonoma Trentino Alto Adige" che individua e definisce il contenuto delle funzioni dirigenziali;

Es wurde Einsicht genommen in den Art. 126 des Regionalgesetzes vom 3. Mai 2018, Nr. 2 „Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol“, welcher die Aufgaben der leitenden Beamten festlegt.

Visto l'art. 105 del vigente Statuto comunale,

Es wurde Einsicht genommen in die mit

approvato con deliberazione consigliere n. 35 dell'11.06.2009, che disciplina il ruolo dei dirigenti;

Vista la deliberazione della Giunta Comunale n. 410 del 15.06.2015, con la quale vengono individuati gli atti devoluti o delegati alla competenza dei dirigenti;

Visto il vigente "Regolamento di contabilità" del Comune di Bolzano approvato con deliberazione del Consiglio comunale n. 94 del 21.12.2017;

Visti:

- la L.P. 17 dicembre 2015, n. 16 e ss.mm.ii. "Disposizioni sugli appalti pubblici";
- il D.Lgs. 18 aprile 2016, n. 50 e ss.mm.ii. "Codice dei contratti pubblici" (di seguito detto anche „Codice“);
- il D.P.R. 207/2010 e ss.mm.ii. Regolamento di esecuzione ed attuazione del D.Lgs. n. 163/2006 recante "Codice dei contratti pubblici relativi a lavori, servizi e forniture in attuazione delle direttive 2004/17/CE e 2004/18/CE";
- la L.P. 22 ottobre 1993, n. 17 e ss.mm.ii. "Disciplina del procedimento amministrativo e del diritto di accesso ai documenti amministrativi";
- il vigente "Regolamento comunale per la disciplina dei Contratti" approvato con deliberazione del Consiglio Comunale n. 3 del 25.01.2018;
- il D.Lgs. 9 aprile 2008, n. 81 e ss.mm.ii. Testo Unico Sicurezza sul Lavoro "Attuazione di tutela della salute e della sicurezza nei luoghi di lavoro";

Gemeinderatsbeschluss Nr. 35 vom 11.06.2009 genehmigte Satzung der Stadtgemeinde Bozen, welche in Art. 105 die Aufgaben der Führungskräfte festlegt.

Es wurde Einsicht genommen in den Stadtratsbeschluss Nr. 410 vom 15.06.2015, in welchem die Verfahren festgelegt werden, die in den Zuständigkeitsbereich der leitenden Beamten fallen oder diesen übertragen werden.

Es wurde Einsicht genommen in die geltende „Gemeindeordnung über das Rechnungswesen“ der Gemeinde Bozen, die mit Beschluss des Gemeinderates Nr. 94 vom 21.12.2017 genehmigt wurde.

Gesehen:

- das L.G. vom 17. Dezember 2015, Nr. 16 „Bestimmungen über die öffentliche Auftragsvergabe“, i.g.F.,
- das Gv.D. vom 18. April 2016, Nr. 50, "Gesetzbuch über öffentliche Aufträge" (in der Folge auch "Kodex" genannt), i.g.F.,
- D.P.R. vom 5. Oktober 2010, Nr. 207 "Durchführungsverordnung zum Kodex der öffentlichen Verträge bezüglich Arbeiten, Dienstleistungen und Lieferungen", i.g.F.;
- das L.G. vom 22. Oktober 1993, Nr. 17 „Regelung des Verfahrens und des Rechts auf Zugang zu Verwaltungsunterlagen“ in geltender Fassung,
- die geltende „Gemeindevorordnung über das Vertragswesen“, die mit Beschluss des Gemeinderates Nr. 3 vom 25.01.2018 genehmigt wurde,
- das Gv.D. vom 9. April 2008, Nr. 81 – Vereinheitlichter Text der Arbeitssicherheit betreffend die "Attuazione di tutela della salute e della sicurezza nei luoghi di lavoro" in geltender Fassung.

Il verde urbano concorre alla bellezza della città e al benessere della collettività. Il Piano del Verde intende promuovere e incrementare la dotazione di verde della nostra città focalizzando la propria azione sugli alberi, la principale leva della tutela del clima, ma anche l'elemento più esposto alle modifiche del tessuto urbano;

una delle zone individuate dal piano, approvato con deliberazione del Consiglio Comunale n. 9 del 15.03.2022, è via Waltraud Gebert Deeg;

In particolare l'area interessata dai lavori è la via Deeg nel tratto compreso tra la via Agruzzo e la via Piero Agostini per una superficie complessiva di 3500 mq.;

É prevista la posa di una notevole quantità di alberature (ca. 57), n, per l'abbattimento delle polveri e delle temperature elevate nel periodo estivo. Le tipologie di rinverdimento individuate possono essere così riassunte:

- aiuole in cui verranno messe a dimora alberature, piante perenni e graminacee, sistemate con tessuto pacciante;
- aiuole, dove alla posa degli alberi, verranno seminate con miscuglio per prato fiorito;
- aree di dispersione delle acque, dove verrà realizzato un tappeto erboso fiorito

Dovrà essere realizzato un nuovo impianto irriguo, attualmente mancante, ad eccezione delle aree destinate a verde, le aiuole verranno utilizzando l'impianto a goccia, con irrigatori radicali per le alberature

L'intervento è stato suddiviso in due lotti, visto che una parte della via Deeg in particolare l'area compresa tra la via Pastore e la via Agruzzo, sarà oggetto di un intervento da parte della Provincia Autonoma di Bolzano, per i lavori ricadenti nell'opera della realizzazione del sottopasso tra via Buozzi e via Einstein e quindi non sarà ancora

Städtisches Grün trägt zur Schönheit der Stadt und zum Wohlbefinden ihrer Bewohner/innen bei. Die Grünflächenordnung soll die Erhaltung und Entwicklung der Grünflächen in unserer Stadt fördern und ausbauen, wobei der Schwerpunkt auf den Bäumen liegt – als wichtigstes Element für den Klimaschutz, aber auch jenes, das am stärksten den Veränderungen im Stadtgefüge ausgesetzt ist.

Eine der in dem, durch den Beschluss Nr. 9 des Gemeinderats vom 15.03.2022 genehmigten Plan, ausgewiesenen Zonen ist Waltraud-Gebert-Deeg-Straße.

Von den Arbeiten betroffen ist insbesondere die Deeg-Straße im Abschnitt zwischen dem Grutzenweg und dem Piero-Agostini-Straße mit einer Gesamtfläche von 3500 Quadratmetern.

Es ist geplant, eine beträchtliche Anzahl von Bäumen (ca. 57) zu pflanzen, um Staub und hohe Temperaturen während der Sommermonate zu reduzieren. Die identifizierten Arten der Begrünung lassen sich wie folgt zusammenfassen

- Beete, in denen Bäume, Stauden und Gräser gepflanzt werden sollen, mit Mulchmaterial ausgelegt;
- Blumenbeete, in denen Bäume gepflanzt werden sollen, mit Blumenwiesenmischung eingesät;
- Wasserverteilungsflächen, auf denen ein Blumenrasen angelegt wird.

Ein neues Bewässerungssystem, das derzeit fehlt, muss gebaut werden, außer für die Grünflächen, die Blumenbeete werden mit einem Tropfsystem versehen, mit Wurzelberegnung für die Bäume

Die Arbeiten wurden in zwei Lose aufgeteilt, da ein Teil der Deeg-Straße, insbesondere der Bereich zwischen der Pastore-Straße und der Grutzenweg, Gegenstand die Arbeiten der Autonomen Provinz Bozen für den Bau der Unterführung zwischen der Buozzi--Straße und der Einstein-Straße sein wird, und daher im Jahr 2023 noch nicht zur Verfügung stehen wird.

disponibile nel 2023.

visto che la realizzazione di nuovo verde lineare in via Deeg rientra tra le aree verdi di quartiere (opere di urbanizzazione secondaria), in base al DPR 633/72 (Decreto Iva), Tab. A, parte III, n. 127-quinquies, i lavori sono soggetti all'aliquota agevolata al 10%;

questi lavori si inseriscono inoltre le più ampio progetto di raddoppio della via Einstein, pertanto si prestano ad essere considerate opere di urbanizzazione primaria;

il progetto esecutivo è stato redatto dal Tec. Sup. del Verde Sergio Pederghana del Servizio Tecnico Ambientale ed è composto da:

- Relazione tecnica
- Computo metrico estimativo
- Elaborati grafici
- Cronoprogramma

ai quali si rinvia "per relationem" e che sono depositati presso il Servizio Tecnico Ambientale;

la spesa complessiva prevista ammonta ad Euro 100.000,00 (IVA 10% inclusa) così suddivisa:

A) Lavori

A1) OS24: tratto via Agostini-via Pastore	€	63.658,01
A1.1) Oneri della sicurezza	€	1.500,00
A2) OS24: tratto via Pastore-via Agruzzo	€	25.000,00
A2.1) Oneri della sicurezza	€	500,00
Totale A	€	90.658,01

B) Somme a disposizione

B1) I.V.A. 10% su A	€	9.065,80
B4) Imprevisti (compresa I.V.A.)	€	276,19
Totale B	€	9.341,99

importo totale A+B € **100.000,00**

Da die Realisierung neuer Grünstreifen entlang der Deeg-Straße zu den Arbeiten für die Stadtviertelgrünzonen (sekundäre Erschließungsanlagen) zählt, unterliegt das Projekt gemäß D.P.R. 633/72 (MWSt.-Dekret), Tab. A, Teil III, Nr. 127-quinquies dem MWSt.-Satz von 10%.

Diese Arbeiten sind auch Teil des größeren Projekts zur Verdoppelung der Einsteinstraße, so dass sie als primäre Erschließungsanlagen betrachtet werden können.

Das Ausführungsprojekt, das Tec. Sup. del Verde Sergio Pederghana vom Technischen Umweltdienst ausarbeitet hat, umfasst folgende Unterlagen:

- Technischer Bericht
- Kosten- und Massenberechnung
- Graphische Unterlagen
- Zeitplan

Die Unterlagen, auf welche Bezug genommen wird, liegen beim Technischen Umweltdienst auf.

Für die Projekte sind Kosten in Höhe von 100.000,00 Euro (10% MwSt. inbegriffen) veranschlagt, die sich wie folgt zusammensetzen:

A) Arbeiten

A1) OS24: Strecke Agostini-Str.-Pastore-Str.	
A1.1) Sicherheitskosten	
A2) OS24: Strecke Pastore-Str.-Grutzenweg	
A2.1) Sicherheitskosten	
Summe A	

B) Zur Verfügung stehende Summen

B1) 10% MwSt auf A	
B4) Unvorgesehenes (inkl. MwSt.)	
Summe B	

Gesamtbetrag A+B

precisato che, ai sensi dell'art. 28, comma 2 Es wird festgelegt, dass gemäß Art. 28, Abs. 2

L.P. n. 16/2015 e ss.mm.ii., l'appalto sarà suddiviso in lotti aggiudicabili separatamente poiché i due tratti di via Deeg saranno disponibili in momenti differenti;

ritenuto di dovere procedere mediante affidamento diretto per ciascuno dei due lotti, ai sensi dell'art. 26 comma 3 della LP 16/2015 e ss.mm.ii. e dell'art. 8 del "Regolamento comunale per la disciplina dei Contratti";

ritenuto di adottare il criterio di aggiudicazione dell'offerta economicamente più vantaggiosa individuata unicamente in base al prezzo, ai sensi dell'art. 33, comma 6 della L.P. 16/2015 ss.mm.ii. e dell'art. 36, comma 9-bis del D.Lgs. n. 50/2016 ss.mm.ii., in quanto compatibile;

ritenuto che il criterio di aggiudicazione basato unicamente sul prezzo sia sufficiente e giustificato, in quanto la dettagliata definizione delle lavorazioni nel progetto esecutivo non permette di individuare margini di qualità sufficienti per distinguere efficacemente tra diverse offerte tecniche;

La stazione appaltante preventiva di concludere la procedura nel termine di due mesi ai sensi dell'art. 1, comma 1 della L. n. 120/2020.

precisato che verrà applicato l'art. 34 del d.lgs. 50/2016. I decreti di riferimento adottati dal Ministero dell'Ambiente e applicabili al presente appalto sono:

- Decreto Ministeriale 10 marzo 2020 "Criteri ambientali minimi per il servizio di gestione del verde pubblico e la fornitura di prodotti per la cura del verde";

dato atto che la spesa non è contenuta nel

des L.G. Nr. 16/2015, i.g.F. der Auftrag in einzeln zu vergebende Lose unterteilt wurde, da die beiden Abschnitte der Deeg-Straße zu unterschiedlichen Zeiten verfügbar sein werden.

Es wird für angebracht erachtet, für jedes der beiden Lose eine direkte Zuweisung im Sinne von Art. 26, Absatz 3 des LG Nr. 16/2015 i.g.F. und Art. 8 der „Gemeindeverordnung über das Vertragswesen“ durchzuführen,

Die Zuschlagserteilung erfolgt gemäß Art. 33, Absatz 6 des genannten LG. 16/2015 i.g.F und Art. 36, Abs. 9-bis des GvD. 50/2016 i.g.F und soweit mit diesem vereinbar, d.h. nach dem Kriterium des wirtschaftlich günstigsten Angebotes, das allein auf der Grundlage des Preises ermittelt wird.

Das Kriterium des wirtschaftlich günstigsten Angebots auf der Grundlage des alleinigen Preises ist gerechtfertigt, da die detaillierte Definition der Arbeiten im Rahmen des Ausführungsprojekts, es nicht ermöglicht, Differenzen in der Qualität zu ermitteln, die groß genug sind, um zwischen den verschiedenen technischen Angeboten zuverlässig zu unterscheiden.

Der Auftraggeber bemüht sich, das Verfahren innerhalb der in Artikel 1, Absatz 1 des Gesetzes Nr. 120/2020 genannten Zweimonatsfrist abzuschließen.

Festgehalten dass Art. 34 des GvD 50/2016 angewandt wird.

Die Ministerialdekrete des Umweltministeriums, welche für die vorliegende Ausschreibung anwendbaren sind, sind:

- Ministerialdekret vom 13. Dezember 2013 "Mindestumweltkriterien für die Vergabe des Dienstes zur Verwaltung und Pflege öffentlicher Grünfläche und für die Lieferung von Produkten zur Verwaltung öffentlicher Grünfläche"

Die Ausgabe ist nicht im Dreijahresprogramm

programma triennale delle opere pubbliche, in quanto inferiore ad Euro 100.000;

der öffentlichen Bauaufträgen vorgesehen, da sie niedriger als Euro 100.000 ist,

considerato che l'approvvigionamento di cui al presente provvedimento è finanziato con mezzi propri di bilancio,

Angesichts der Tatsache, dass die dieser Maßnahme zugrundeliegende Beschaffung durch eigene Haushaltsmittel finanziert wird,

Il Dirigente in qualità di RUP dichiara, con la sottoscrizione del presente provvedimento, l'assenza di ogni possibile conflitto d'interesse in relazione al suddetto affidamento;

Mit der Unterzeichnung der vorliegenden Verfügung erklärt der Direktor als EVV, dass Nichtvorhandensein von Interessenkonflikten in Bezug auf die oben genannte Abtretung,

espresso il proprio parere favorevole sulla regolarità tecnica-amministrativa;

Nach Abgabe des eigenen zustimmenden Gutachtens über die verwaltungstechnische Ordnungsmäßigkeit

**Il Direttore dell'Ufficio
dell'Ambiente e del Territorio**

Tutela Dies vorausgeschickt,

verfügt

determina:

**der Direktor des Amtes für den Schutz der
Umwelt und des Territoriums:**

per i motivi espressi in premessa e ai sensi dell'art. 15 del "Regolamento comunale per la disciplina dei Contratti":

aus den genannten Gründen und im Sinne des Art. 15 der „Gemeindevorordnung über das Vertragswesen“:

- di approvare il seguente quadro economico relativo i lavori di rinverdimento delle aiuole stradali lungo via Deeg;
- den folgenden wirtschaftlichen Rahmen für die Begrünung der Straßenbeete entlang der Deeg-Straße zu genehmigen:

A) Lavori

A1) OS24: tratto via Agostini-via Pastore	€	63.658,01
A1.1) Oneri della sicurezza	€	1.500,00
A2) OS24: tratto via Pastore-via Agruzzo	€	25.000,00
A2.1) Oneri della sicurezza	€	500,00
Totale A	€	90.658,01

A) Arbeiten

A1) OS24: Strecke Agostini-Str.-Pastore-Str.	
A1.1) Sicherheitskosten	
A2) OS24: Strecke Pastore-Str.-Grutzenweg	
A2.1) Sicherheitskosten	
Summe A	

B) Somme a disposizione

B1) I.V.A. 10% su A	€	9.065,80
B4) Imprevisti (compresa I.V.A.)	€	276,19
Totale B	€	9.341,99

**B) Zur Verfügung stehende
Summen**

B1) 10% MwSt auf A	
B4) Unvorgesehenes (inkl. MwSt.)	
Summe B	

importo totale A+B € **100.000,00**

Gesamtbetrag A+B

- di avviare, per le motivazioni espresse in
- aus den vorher dargelegten Gründen, das

premessa, la procedura di affidamento dei lavori ai sensi dell'art. 26 comma 3 della LP 16/2015 ss.mm.ii. e dell'art. 8 del "Regolamento comunale per la disciplina dei Contratti";

Verfahren für die Vergabe der Arbeiten gemäß Art. 26 Abs. 3 des L.G. 16/2015 i.g.F. und gemäß Art. 8 der „Gemeindevorordnung über das Vertragswesen“, einzuleiten,

- di utilizzare, ai sensi dell'art. 33, comma 6 della L.P. 16/2015 ss.mm.ii. e dell'art. 36, comma 9-bis del D.Lgs. n. 50/2016, in quanto compatibile, quale criterio di aggiudicazione il criterio dell'offerta economicamente più vantaggiosa prezzo unicamente in base al prezzo;
 - di rispettare le disposizioni in merito al principio di rotazione, ai sensi dell'art. 10 del "Regolamento comunale per la disciplina dei Contratti" nella scelta dell'operatore economico;
 - le clausole negoziali essenziali sono contenute nel foglio condizioni, al quale si rinvia *per relationem*, e che è depositata presso il Servizio 5.3.3, che costituisce parte integrante del presente provvedimento;
 - di stabilire che il contratto sarà stipulato in modalità elettronica mediante scambio di corrispondenza, ai sensi dell'art. 37 della L.P. n. 16/2015 e ss.mm.ii. e dell'art. 21 del "Regolamento comunale per la disciplina dei Contratti";
 - di quantificare presuntivamente in Euro 90.658,01 (al netto di IVA) l'importo complessivo dei lavori, compresi i costi per la sicurezza;
 - di prenotare/impegnare la spesa complessiva presunta di Euro 100.000,00, comprensiva di oneri fiscali, sul bilancio finanziario gestionale 2022, con esigibilità secondo il seguente cronoprogramma, come da allegato contabile:
- gemäß Art. 33 Absatz 6 des genannten LG. 16/2015 i.g.F und Art. 36, Abs. 9-bis des GvD. 50/2016 i.g.F, sofern vereinbar, zu präzisieren, dass der Zuschlag nach dem Kriterium des wirtschaftlich günstigsten Angebotes auf der Grundlage Preis erfolgt,
 - gemäß Art. 10 der „Gemeindevorordnung über das Vertragswesen“ bei der Auswahl des Wirtschaftsteilnehmers die Bestimmungen betreffend den Grundsatz der Rotation zu berücksichtigen,
 - Die essentiellen vertraglichen Klauseln sind im Bedingungsblatt enthalten, auf welche Bezug genommen wird, welche beim Dienststelle 5.3.3 hinterlegt sind und welche integrierenden Bestandteil der vorliegenden Maßnahme bilden, anzunehmen;
 - festzulegen, dass der Vertrag elektronisch im Wege des Briefverkehrs gem. Art 37 L.G. Nr. 16/2015, i.g.F. und des Art. 21 der „Gemeindevorordnung über das Vertragswesen“ abgeschlossen wird,
 - den geschätzten Gesamtwert der Arbeiten mit Euro 90.658,01 (ohne Mehrwertsteuer) zu beziffern, inbegriffen die Sicherheitskosten,
 - die voraussichtlichen Gesamtspesen in Höhe von Euro 100.000,00 einschließlich der steuerlichen Lasten, auf den Finanzhaushalt 2022, laut buchhalterischer Anlage zu verbuchen, mit Zahlbarkeit laut den folgenden Zeitplan:

2023	2024
Euro 71.950,00	Euro 28.050,00

- di dare atto che si provvederà all'assunzione del relativo impegno di spesa a seguito dell'aggiudicazione definitiva.
- di dare atto che il presente provvedimento è soggetto a pubblicazione ai sensi dell'art. 1 comma 2. lettera b) secondo periodo della L. n. 120/2020, dell'art. 23 del D.Lgs. n. 33/2013 e art. 29 del D.Lgs. n. 50/2016;
- contro il presente provvedimento può essere presentato ricorso entro 30 giorni al Tribunale Regionale di Giustizia Amministrativa - Sezione Autonoma di Bolzano.
- festzulegen, dass die Ausgabenverpflichtung nach dem endgültigen Zuschlag erfolgt,
- festzuhalten, dass die vorliegende Maßnahme gemäß Art. 1, Absatz 2, Buchstabe b) zweiter Satz des G. Nr. 120/2020, Art. 23 des Gv.D. Nr. 33/2013 und Art. 29 des Gv.D. Nr. 50/2016 der Veröffentlichung unterworfen ist,
- gegen die vorliegende Maßnahme kann innerhalb von 30 Tagen beim Regionalen Verwaltungsgerichtshof – Autonome Sektion Bozen – Rekurs eingereicht werden.

Anno Jahr	E/U E/A	Numero Nummer	Codice Bilancio Haushaltskodex	Descrizione Capitolo Kapitelbeschreibung	Importo Betrag
2023	U	7123	09022.02.010900018	Nuove alberature stradali	70.000,00
2023	U	7123	09022.02.010900018	Nuove alberature stradali	1.950,00
2024	U	7123	09022.02.010900018	Nuove alberature stradali	28.050,00

Il direttore di Ufficio / Der Amtsdirektor
 SPAZZINI RENATO / InfoCamere S.C.p.A.
 firm. digit. - digit. gez

Allegati / Anlagen:

ff62ae71b1ba91116f56d0841d0109a74005b91f97d4089b7cc1a9558d57080b - 9838481 - det_testo_proposta_13-12-2022_15-06-43.doc
 f3064c4d3d2bbcd8519f5b30d87a78aec435d20a69c4cb3474722f64afb538a6 - 9838483 - det_Verbale_13-12-2022_15-07-20.doc
 b498f9c612d3323ea4e3a0189cc2c8724d742f0325f3c32b42837fe0950dabaa - 9838500 - ac_Deeg.doc
 ceb84d69daa103d974380c101f6d0cc93fee9f7da6cea73ecf4ccfa5df1b882f - 9838501 - Relazione_Tecnica_Deeg.pdf
 1fcd4a4dd13427d734c2e667528f048a0ae3fb3779ee2c1fb32962a90e42553c - 9838502 - Progetto_Deeg.pdf
 55229b7d0dc5f56ab1aad52a81e171e213eedb5ff3448d1da3b015cf3237ae3d - 9838503 - Computo_aiuole_Deeg.pdf
 916b60b70e19380f990266d19aac956fd5f1166940a3e4ff0efbfc6415749db0 - 9842261 - ac_Deeg.pdf